

**Zeitschrift:** Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres

**Herausgeber:** Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 15 (1954)

**Heft:** 5-6

**Rubrik:** EOV, Mitteilungen des Zentralvorstandes = SFO, communications du comité central

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Sinfonia

*Schweizerische Monatsschrift für Orchester- und Hausmusik*

*Offizielles Organ des Eidg. Orchesterverbandes*

*Revue suisse mensuelle pour l'orchestre et la musique de chambre*

*Organe officiel de la Société Fédérale des Orchestres*

*Erscheint monatlich / Paraît mensuellement*

*Redaktion: Prof. Dr. A.-E. Cherbuliez, Weinbergstraße 35, Kilchberg/Zürich*

576

*EOV, Mitteilungen des Zentralvorstandes*

*SFO, Communications du comité central*

**1. Mutationen :** Wir freuen uns, folgende Orchestervereine als neue Sektionen des EOV begrüßen zu können :

*Orchester des Kaufmännischen Vereins Zürich*, aufgenommen auf den 1. Januar 1954. Präsident : Herr W. Aus der Au, Aemtlerstraße 86, Zürich 3. Anzahl Mitglieder : 44.

*Berner Konzert- und Unterhaltungorchester*, aufgenommen am 12. März 1954. Präsident : Herr O. P. Wenger, Postfach 1415, Bern 2-Transit. Anzahl Mitglieder : 22.

*Töbtaler Kammerorchester*, aufgenommen am 3. April 1954. Präsident : Herr H. Brändli, Schaffhauserstraße 3, Winterthur. Anzahl Mitglieder : 19.

**2. Zentralbibliothek :** Die Ausleihefrist wurde von der Delegiertenversammlung 1954 wiederum auf *5 Monate* festgesetzt. Wir bitten die Sektionen, diese Vorschrift genau zu befolgen. Fehlbare Sektionen werden in Zukunft im offiziellen Organ bekanntgegeben.

**Bibliothekferien :** Infolge Ferienabwesenheit des Zentralbibliothekars bleibt die Zentralbibliothek vom 1. bis 15. August 1954 geschlossen.

**3. Konzertprogramme :** Wir erinnern die Sektionen daran, daß die Programme aller musikalischen Aufführungen in 2 Exemplaren dem Zentral-kassier einzusenden sind (Adresse siehe letzte Seite der «Sinfonia»).

Für den Zentralvorstand : *R. Botteron*, Zentralpräsident

**1. Mutations :** Les sociétés d'orchestres suivantes ont été reçues comme nouvelles sections de la SFO :

*Orchestre de la Société des commerçants de Zurich*, admis le 1er janvier 1954. Président : Monsieur W. Aus der Au, Aemtlerstraße 86, Zurich 3. Effectif des membres : 44.

*Berner Konzert- und Unterhaltungsorchester*, admis le 12 mars 1954. Président : Monsieur O. P. Wenger, Case postale 1415, Berne 2-Transit. Effectif des membres : 22.

*Orchestre de chambre de la vallée de la Töb*, admis le 3 avril 1954. Président : Monsieur H. Brändli, Schaffhauserstraße 3, Winterthour. Effectif des membres : 19.

**2. Bibliothèque centrale :** L'assemblée des délégués 1954 a fixé le *délai maximum des prêts* d'oeuvres musicales à nouveau à *cinq mois*. Nous prions les sections de s'en tenir strictement à cette prescription. Les noms des sections fautives seront publiés dans l'organe officiel.

**Vacances du bibliothécaire central :** le bibliothécaire étant absent du 1er à 15 août prochain, la bibliothèque centrale sera fermée durant cette période.

**3. Programmes des concerts.** Nous rappelons aux sections, que les programmes de toutes les auditions musicales doivent être envoyés en 2 ex. au trésorier central (voir adresse à la dernière page de «Sinfonia»).

Pour le comité central : *R. Botteron*, président central

## *Protokoll der 34. Delegiertenversammlung des EOV*

*vom Sonntag, den 4. April 1954, um 09.15 Uhr im Gundeldinger Kasino, Basel*

### **Traktanden :**

1. Begrüßung.
2. Wahl der Stimmzähler und Aufnahme der Präsenzliste.
3. Protokoll der Delegiertenversammlung vom 26. April 1954 in Langenthal.
4. Jahresbericht pro 1953.
5. Bibliothekbericht pro 1953.
6. Abnahme der Jahresrechnung pro 1953. Revisorenbericht.